

Eyelash Curler

속눈썹 컬링기

睫毛捲翹器

Operating Instructions

사용 설명서

操作說明

Model No. EH2300

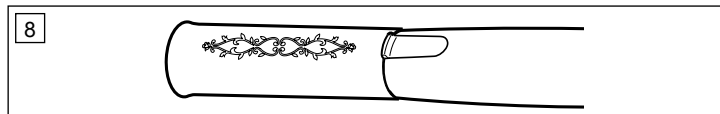
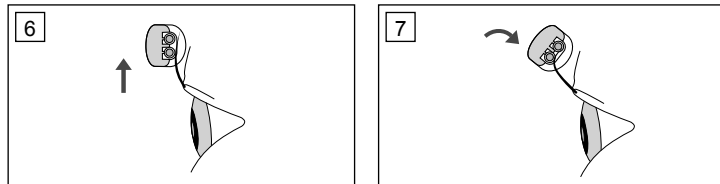
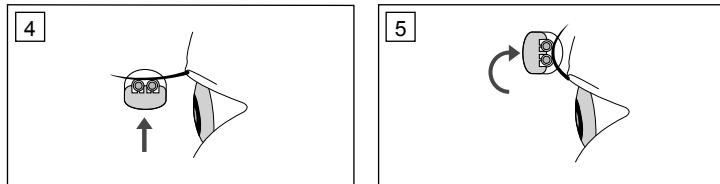
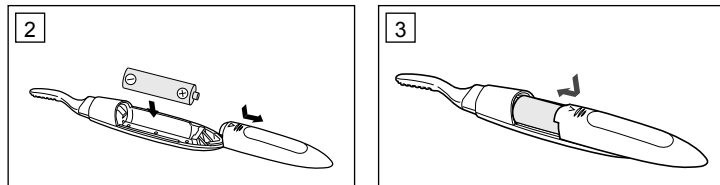
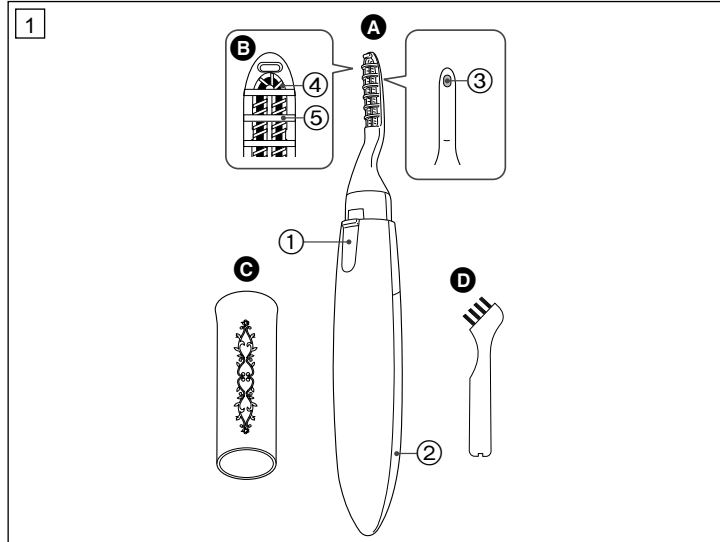
모델 번호 EH2300

型號 EH2300

Before operating this unit, please read these instructions completely.

이 기기를 사용하기 전에 관련 지침을 자세히 읽어 주십시오.

使用前機體前，請閱讀所有使用說明。



Safety precautions

To ensure proper operation of this appliance, please do read all the safety precautions carefully before use.

These safety precautions are provided to instruct you with the correct and safe operation of this appliance so that you may avoid injuries to yourself and others as well as damage to property. The safety precautions are defined as follows.

ALWAYS FOLLOW THESE IMPORTANT SAFETY PRECAUTIONS!

⚠ CAUTION:

This message indicated potentially hazardous actions and situations, which, if not avoided, could result in personal injury or property damage.

Safety Precautions Symbols

⊘ A circle and slash symbolizes prohibited actions and behaviors.

● A solid circle denotes mandatory actions and instructions to be followed for safe operation.

After reading these safety precautions, store the manual where it is accessible to the user(s).

⚠ Caution!

⊘ Prohibited!

- **Do not use the appliance for any purpose other than curling eyelashes.**
Doing so may result in personal injury or property damage.
- **Stop using the appliance if your eyes feel uncomfortable.**
- **Do not use the appliance if you have an inflammation of the eye such as conjunctivitis.**
- **Do not use the appliance while using contact lenses.**
Doing so may damage your eyes.
- **Do not use the appliance if it has been damaged either by dropping or hitting it against something.**
Doing so may result in burns.
- **Do not store the appliance in reach of children or allow children to use it.**
Doing so may result in burns and other injuries.
- **Do not use the appliance without the comb.**
Doing so may result in burns and other injuries.

⊘ Do not dismantle!

- **Do not attempt to repair, disassemble or modify the appliance by yourself.**
Doing so may result in personal injury.

● Mandatory!

- **Be careful when the using the appliance around other people as they may unintentionally bump into you.**
Failure to do so may result in burns and or other injuries.

This appliance is not washable type. Do not wash or wet this appliance when using or cleaning.

Parts identification (See Fig. 1)

- Main unit
 - ① Switch
 - ② Battery cover
 - ③ Ready mark
- Iron section
 - ④ Heater
 - ⑤ Comb
- Protective cap
- Cleaning brush (Accessory)

Replacing the battery

Change the battery when the ready mark does not change from purple to pink within 2 minutes of switching the appliance on. (This can vary slightly depending on the temperature of the surrounding environment.)

We recommend that you use a Panasonic alkaline dry cell battery.

1. **Make sure the switch is in the off position, then remove the battery cover.**
2. **Insert one AA (LR6) alkaline battery as illustrated. (See Fig. 2)**
3. **Reattach the battery cover. (See Fig. 3)**
 - Listen for the clicking sound assuring you the cover has been properly attached.

How to use the eyelash curler

Use a mirror and be careful to avoid harming the eyes when using the appliance. Become familiar with the movement instructions before turning on the power.

Apply separately to the center, the inner corner, and the tail of the eye.

1. **Slide the switch up to turn the appliance on.**
2. **Check that the ready mark starts changing from purple to pink.**
3. **Place the iron section below the eyelashes and parallel to the eyelid. (See Fig. 4)**
4. **Touch the eyelashes and hold the position for about 3 seconds. (See Fig. 5)**
5. **Slowly move the iron section upward to the ends of eyelashes. (See Fig. 6)**
6. **Lightly push the eyelashes to add a curl and hold the position for about 3 seconds. (See Fig. 7)**
7. **After use, replace the protective cap. Align the pattern of the cap and the switch with each other. (See Fig. 8)**

- If you use the appliance on eyelashes with mascara and you experience any discomfort or irritation on your eyes or eyelids, stop using the appliance.
- If the heater burns the skin, cool the skin with water.
- Consult a specialist for any problems with the eyes or eyelids during or after use.

Cleaning

1. **Turn the switch off and clean the iron section with the cleaning brush.**
 - If the iron section is stained with mascara, dry and remove any stains with a brush.

Specifications

Battery: One AA (LR6) alkaline dry-cell battery (DC1.5V)
(Sold separately)

Weight: 40 g (including the battery)

This product is intended for household use only.

Panasonic Corporation

<http://panasonic.net>

Printed in Thailand

EH921023002 Y1208-10312

안전 지침

이 기기가 정상적으로 작동되도록 하려면 사용 전에 모든 안전 지침을 자세히 읽어 주십시오.

이 안전 지침은 이 기기의 올바르게 안전한 조작 지침을 제공하여 타인을 포함한 인체의 부상과 재산상의 손해를 예방하기 위한 것입니다. 안전 지침의 정의는 다음과 같습니다.

항상 이 중요 안전 지침을 따르십시오!

⚠ 주의:

이 메시지는 잠재적인 위험 조건 및 상황을 의미하며, 어길 경우 인체의 부상 또는 재산상의 손해를 야기할 수 있습니다.

안전 지침의 기호

ⓘ 원 안에 슬래시가 있는 기호는 금지된 조치와 행동을 의미합니다.

● 속이 채워진 원은 안전한 사용을 위해 따라야 할 필수 조치 및 지침을 의미합니다. 이 안전 지침을 읽은 후 사용자가 쉽게 닿을 수 있는 곳에 이 설명서를 보관하십시오.

⚠ 주의!

ⓘ 금지!

- **속눈썹의 컬링이 아닌 다른 용도로는 절대 이 기기를 사용하지 마십시오.** 인체의 부상이나 재산상의 손해를 야기할 수 있습니다.
- **눈에 불편함이 느껴질 경우 이 기기의 사용을 중단하십시오.**
- **눈에 결막염과 같은 염증이 있는 경우 이 기기를 사용하지 마십시오.**
- **컨택트 렌즈를 끼고 있을 때에는 이 기기를 사용하지 마십시오.** 눈이 손상될 수 있습니다.
- **이 기기를 떨어뜨리거나 다른 물체에 부딪혀서 손상된 경우에는 사용하지 마십시오.** 화상을 입을 수 있습니다.
- **이 기기를 어린이가 닿을 수 있는 곳에 보관하거나 어린이가 사용하도록 하지 마십시오.** 화상 또는 다른 부상을 입을 수 있습니다.
- **빗 없이 이 기기를 사용하지 마십시오.** 화상 또는 다른 부상을 입을 수 있습니다.

ⓘ 분해하지 마십시오!

- **이 기기를 자신이 직접 수리하거나 분해하거나 개조하려고 하지 마십시오.** 인체의 부상을 유발할 수 있습니다.

ⓘ 필수!

- **주위에 다른 사람들이 있을 경우에는 갑자기 다가와 부딪힐 수 있으므로 주의해서 이 기기를 사용하십시오.** 그렇지 않으면 화상 또는 다른 부상을 입을 수 있습니다.

이 기기는 세척할 수 없는 모델입니다. 사용 또는 청소 시 이 기기를 세척하거나 물에 적시지 마십시오.

부품 명칭(그림 1 참조)

- ① 본체
 - ① 스위치
 - ② 배터리 덮개
 - ③ 예열 표시
- ② 컬링기
 - ④ 히터
 - ⑤ 빗
- ③ 보호 캡
- ④ 청소용 브러시(부속품)

배터리 교환

기기를 켜 상태에서 2분 이내에 예열 표시가 보라색에서 분홍색으로 바뀌지 않으면 배터리를 교환하십시오. (주위 온도에 따라 변화에 약간 차이가 있을 수 있습니다.) Panasonic 알칼리 배터리(건전지)를 사용하는 것이 좋습니다.

1. 스위치를 꺼짐 위치로 옮긴 후 배터리 덮개를 여십시오.
2. AA(LR6) 알칼리 배터리 1개를 그림과 같이 넣으십시오. (그림 2 참조)
3. 배터리 덮개를 다시 장착하십시오. (그림 3 참조)
 - 딸깍 소리가 나면서 덮개가 제자리에 올바르게 장착되었는지 확인하십시오.

속눈썹 컬링기 사용법

기기 사용 시 거울을 사용하여 눈이 손상되지 않도록 주의하십시오.

전원을 켜기 전에 사용법에 익숙해지도록 하십시오.

속눈썹의 가운데, 안쪽 그리고 눈꼬리 부분에 각각 따로 컬링을 하십시오.

1. 스위치를 밀어 올려서 기기를 켜십시오.
2. 준비 표시가 보라색에서 분홍색으로 바뀌기 시작하지 확인하십시오.
3. 컬링기를 속눈썹 아래에 눈꺼풀과 평행하도록 대주십시오. (그림 4 참조)
4. 속눈썹에 대고 말아 올려서 약 3초 간 이 상태를 유지하십시오. (그림 5 참조)
5. 컬링기를 위쪽으로 속눈썹 끝을 향해 천천히 옮겨주십시오. (그림 6 참조)
6. 속눈썹 끝을 가볍게 눌러서 컬을 만들고 이 상태를 약 3초 간 유지하십시오. (그림 7 참조)
7. 사용 후 보호 캡을 다시 덮으십시오. 보호 캡과 스위치의 위치가 서로 알맞게 정렬되도록 조절하십시오. (그림 8 참조)
 - 마스크라를 한 상태에서 속눈썹에 사용할 경우 눈이나 눈꺼풀에 불편함이 느껴지거나 자극이 발생하면 이 기기의 사용을 중단하십시오.
 - 히터가 피부를 뜨겁게 하는 경우 물로 피부를 식혀주십시오.
 - 사용 시 또는 사용 후에 눈이나 눈꺼풀에 문제가 발생하면 전문가와 상의하십시오.

청소

1. 스위치를 끄고 청소용 브러시로 컬링기를 청소하십시오.
 - 마스크라 때문에 컬링기가 오염된 경우 물은 마스크라를 말린 후 브러시로 깨끗이 제거하십시오.

사양

배터리: AA(LR6) 알칼리 배터리(건전지) 1개(DC1.5V)
(별매품임)

무게: 40 g(배터리 포함)

이 제품은 가정용으로만 사용할 수 있습니다.

安全注意事項

為確保本設備之正常操作，請在使用前閱讀所有安全注意事項。以下安全注意事項說明如何正確與安全操作本設備，避免造成對自己或他人的身體傷害以及財物損失。安全注意事項定義如下。

絕對遵行此等重要安全注意事項！

⚠小心：

本訊息說明潛在危險行為和狀況，若不及早避免，將可能導致人體傷害或財物損失。

安全注意事項符號

ⓘ 圓圈內含一斜線象徵禁止的動作和行為。

● 實體的圓圈表示安全操作時必須遵行的動作和說明。

閱讀此等重要安全注意事項後，請將指南存放在使用者隨時可取得之處。

⚠小心！

ⓘ禁止！

- **除了捲翹睫毛外，不得使用本設備作其它用途。**此舉將導致人體傷害或財物損失。
- **若雙眼感覺不適，停止使用設備。**
- **若眼睛因患上類似結膜炎等發炎症症，不得使用本設備。**
- **配戴隱形眼鏡時不得使用本設備。**此舉可能傷害眼睛。
- **若設備因掉落或碰撞他物而受損，請勿使用之。**此舉可能導致燒傷。
- **不得將設備放在兒童可取得之處，或容許兒童使用之。**此舉可能導致燒傷或其它傷害。
- **不得在不使用梳子的情況下使用設備。**此舉可能導致燒傷或其它傷害。

ⓘ不得拆解設備！

- **不得企圖自行維修、拆解或重新組裝設備。**此舉可能導致個人傷害。

ⓘ必須遵行！

- **若週圍有他人走動時，請小心使用設備，避免他人無意間碰到您！**若未遵行將可能導致燒傷或其它傷害。

不得清洗本設備。使用或清潔時不得用水或使之沾濕。

零件一覽（見圖1）

①主機體

- ① 開關切換
- ② 電池蓋
- ③ 準備標示

②燙棒部份

- ④ 電熱器
- ⑤ 梳子

③保護蓋

④清潔刷（配件）

更換電池

啟動設備後，若2分鐘內準備標示仍未從紫色轉為粉紅色，請更換電池。（這點將視環境的溫度而稍有不同。）

建議您使用 Panasonic 鹼性電池。

1. 確保切換鈕設定於關閉位置上，然後移除電池蓋。
2. 如圖所示，插入一枚AA（LR6）鹼性電池。（見圖2）
3. 重新放回電池蓋。（見圖3）
 - 蓋子將發出喀答一聲，表示已妥善蓋回蓋子。



廢電池請回收

只限於台灣

如何使用睫毛梳

使用本設備時，請站在鏡子前並避免傷害眼睛。

開啟電源前先熟讀動作說明。

分別應用在中央、內眼角和眼尾部份。

1. 向上滑動切換鈕啟動設備。
2. 經常準備標示已開始從紫色變為粉紅色。
3. 將燙棒部份放在眼睫毛下方，與眼瞼平行。（見圖4）
4. 碰觸眼睫毛，固定位置約3秒。（見圖5）
5. 慢慢將燙棒部份向上移動至眼睫毛的末端。（見圖6）
6. 輕推眼睫毛以增加捲曲度，固定位置約3秒。（見圖7）
7. 用後請放回保護蓋。對準蓋子和燙棒的花紋，以及切換鈕的位置。（見圖8）
 - 若使用在已上睫毛膏的眼睫毛上而感覺不適，或眼睛或眼瞼感覺不適，請停止使用設備。
 - 若電熱器燙到皮膚，請用水使之降溫。
 - 若眼睛或眼瞼在使用時或用後感覺任何不適，請諮詢專科醫師。

清潔

1. 關閉切換鈕，並使用清潔刷清潔燙棒部份。
 - 若燙棒沾到睫毛膏，利用刷子去除任何污漬。

規格

電池：一枚AA（LR6）鹼性電池（DC1.5V）
(另行銷售)

重量：40 g（包括電池）

本產品僅供家庭使用。

緊急處理方法

使用中，本產品若有冒煙或走火情形時，請立即關閉電源及拔掉插頭。並立即通知本公司服務單位維修，以便查明原因。

製造商：Panasonic Corporation

生產國別：泰國

進口商：台松電器販賣股份有限公司（僅限台灣）

公司地址：台北縣中和市建六路57號

連絡地址：台北縣中和市員山路579號

連絡電話：(02) 2223-5121